

SONY®

Blu-ray Disc™/DVD Home Theatre System

BDV-EF1100

IV Pradēkite čia

Greito pasirengimo darbui vadovas

IV Sāciet šeit

Ātrās sākšanas norādījumi

EE Alustage siit

Kiiralustusjuhend



BDV-EF1100

1

- IT** Pakotēs turinys / garsiakalbių prijungimas
- LV** Kas atrodams iepakojumā/skaļruņu uzstādīšana
- EE** Mis on karbis / Kõlarite seadistus

2

- IT** TV prijungimas
- LV** TV pievienošana
- EE** Teleriga ühendamine

3

- IT** Kitų įrenginių prijungimas
- LV** Citu ierīču pievienošana
- EE** Teiste seadmete ühendamine

4

- IT** Nesudėtingos sąrankos veiksmai ekrane
- LV** Vienkāršā iestatīšana ekrānā
- EE** Ekraanil tehtav lihtne seadistus

5

- IT** Atkūrimas ir kitų funkcijų naudojimas
- LV** Atskaņošana un citu funkciju izmantošana
- EE** Taasesitus ja muude funktsioonide kasutamine

BDV-EF1100



- A** Pagrindinis įrenginys
Galvenā ierīce
Põhiseade
- B** Priekiniai garsiakalbiai
Priekšējie skaļruņi
Eesmised kõlarid
- C** Žemųjų dažnių garsiakalbis
Zemfrekvenču skaļrunis
Bassikõlar

LT

Pakuotės turinys

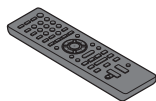
LV

Kas atrodams iepakojumā

ET

Mis on karbis

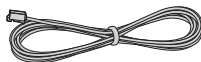
Nuotolinio valdymo pultas
Tālvadības pults
Kaugjuhtimispult



R6 (AA dydžio) maitinimo elementai (2)
R6 (AA lieluma) baterijas (2)
R6 (suurus AA) patareid (2)



Laidinē FM antena
FM vada antena
FM-traatatenn



LT

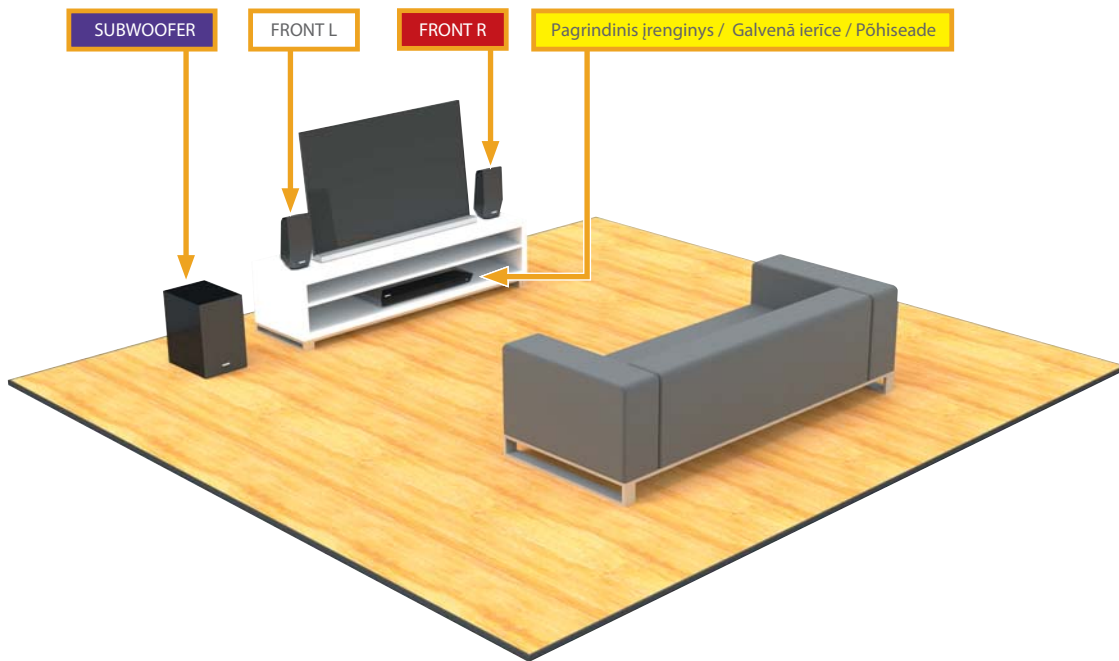
Pirmiausia pastatykite garsiakalbius atsižvelgdami į etiketes, esančias ant galinio skydelio.

LV

Sāciet ar skaļruņu novietošanu atbilstoši aiz mugures paneļa etiķetēm.

EE

Alustuseks paigutage kõlarid tagapaneelil olevate siltide järgi.



LT

Tada prijunkite garsiakalbius prie pagrindinio įrenginio.

LV

Pēc tam pievienojiet skaļruņus galvenajai ierīcei.

EE

Järgmisena ühendage kõlarid põhiseadmega.



LT

Norėdami mėgautis aukštos kokybės vaizdu ir garsu, prijunkite didelės spartos HDMI kabelį **A** (nepridedamas).

Jei televizoriuje nėra HDMI ARC lizdo, norėdami atkurti garsą iš televizoriaus per sistemos garsiakalbius, turėsite prijungti ir skaitmeninį optinį laidą **B** (nepridedamas).

LV

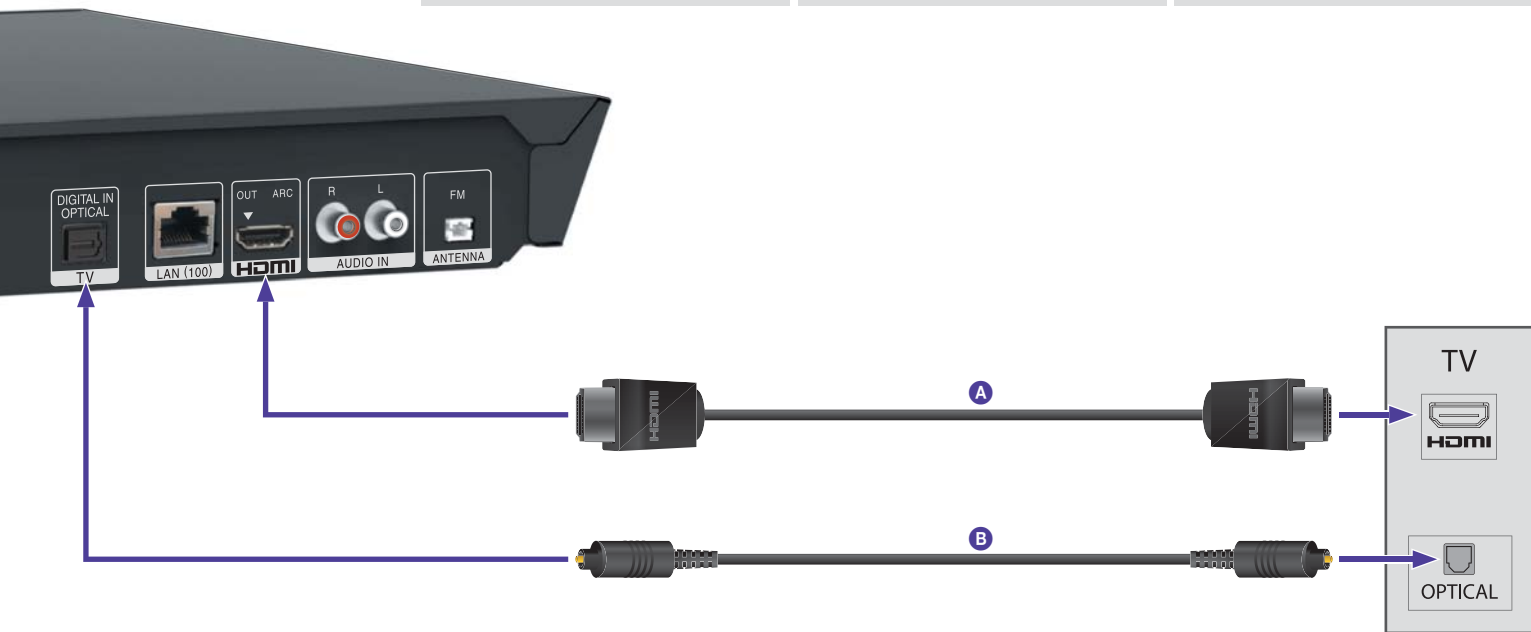
Lai baudītu augstākās kvalitātes video un audio, pievienojiet, izmantojot ātrdarbīgu HDMI kabeli **A** (komplektācijā nav iekļauts).

Ja jūsu televizoram nav ligzdas HDMI ARC, būs nepieciešams arī digitālais optiskais vads **B** (komplektācijā nav iekļauts), lai TV skaņu klausītos, izmantojot sistēmas skaļruņus.

EE

Kvaliteetse video ja heli nautimiseks ühendage seade kiire HDMI-kaabliga **A** (pole kaasas).

Kui teleril pole HDMI ARC-pesa, vajate ka digitaalset optilist juhet **B** (pole kaasas), et kuulda teleri heli läbi süsteemi kõlarite.



LT

Norėdami naudoti TV priedėlius, žaidimų kompiuteriu arba skaitmeniniu palydoviniu imtuvu, skaitmeniniu optiniu laidu (nepridedamas) prijunkite jį prie pagrindinio įrenginio garso jungties **A**. Atskirai prijunkite per vaizdo jungtį prie televizoriaus.

Norėdami klausytis FM radijo, prijunkite pridėtą laidinę anteną ir ją išvyniokite (taip išvengsite radijo trukdžių) **B**.

LV

Lai pievienotu televizora pierīci, spēļu konsoli vai digitālo satelītuztvērēju, izveidojiet audio savienojumu ar galveno ierīci, izmantojot digitālo optisko vadu **A** (komplektācijā nav iekļauts). Izveidojiet atsevišķu video savienojumu ar TV.

Lai klausītos FM radio, pievienojiet komplektācijā iekļauto vada antenu un vislabākās uztveršanas panākšanai izstiepiet to **B**.

EE

Vastuvõtjaboksi, mängukonsooli või digitaalse satelliidivastuvõtja ühendamiseks looge heliühendus põhiseadmega digitaalse optilise juhtme abil **A** (pole kaasas). Videoühendus looge teleriga eraldi.

FM-raadio puhul ühendage kaasasolev traatantenn ja tõmmake see parima vastusignaali saamiseks välja **B**.



LT

Belaidžiu LAN arba LAN kabelių (nepridedamas) galite prisijungti prie interneto ar pagrindinio tinklo **A**.

Tinklo nustatymus galima rasti pagrindiniame meniu (žr. 12 psl.). Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje <http://support.sony-europe.com/>

Ijunkite kintamosios srovės maitinimo laidą **B** į sieninį elektros lizdą.

LV

Izmantojot bezvadu lokālo tīklu vai LAN kabeli **A** (komplektācijā nav iekļauts), varat izveidot savienojumu ar internetu un mājas tīklu.

Tīkla iestatījumi ir pieejami sākuma izvēlnē (12. lpp.). Lai iegūtu detalizētu informāciju, apmeklējiet: <http://support.sony-europe.com/>

Mainstrāvas barošanas vadu (elektroenerģijas tīkla pievadu) **B** savienojiet ar sienas rozeti (elektroenerģijas tīklu).

EE

Saate luua ühenduse Interneti ja koduvõrguga traadita LAN-i või LAN-i juhtme abil **A** (pole kaasas).

Võrguseadistuse leiate avamenüüst (lk 12). Lisateavet leiate järgmiselt veebisaidilt: <http://support.sony-europe.com/>

Ühendage vahelduvvoolu toitejuhe (toiteallikas) **B** seinakontakti (vooluvõrku).



Į plačiajuosčio ryšio maršrutizatorių
Už platjoslas maršrutētāju
Lairibaruuterisse

4

LT

Paspausdami I/⏻ įjunkite sistemą. Priekinio skydelio ekrane bus parodytas tekstas SETUP (sąranka).

Parenkite sistemą naudoti pridėtu nuotolinio valdymo pultu atlikdami ekrane rodomus „Easy Initial Settings“ (nesudėtingas pradinis nustatymas) veiksmus. Užtruksite tik kelias minutes.

Jei sąrankos ekranas neparodomas, pasirinkite tinkamą televizoriaus garso ir vaizdo įvesties šaltinį.

Kai ekrane parodomas pranešimas [Easy Initial Settings are complete.] (nesudėtingas pradinis nustatymas atliktas), pasirinkite parinktį [Finish] (baigti). Dabar sistema parengta naudoti.

LV

Nospiediet I/⏻, lai ieslēgtu sistēmu. Priekšējā panela displejā tiek rādīts SETUP.

Lai sistēmu sagatavotu lietošanai, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti, ekrānā veiciet vienkāršos sākotnējos iestatījumus. Tas prasīs tikai dažas minūtes.

Ja iestatīšanas ekrāns netiek rādīts, televizorā izvēlieties pareizo AV ieeju.

Tiklīdz ekrānā tiek parādīts [Easy Initial Settings are complete.] (Vienkāršie sākotnējie iestatījumi ir pabeigti.), izvēlieties [Finish] (Pabeigt), un sistēma ir gatava lietošanai.

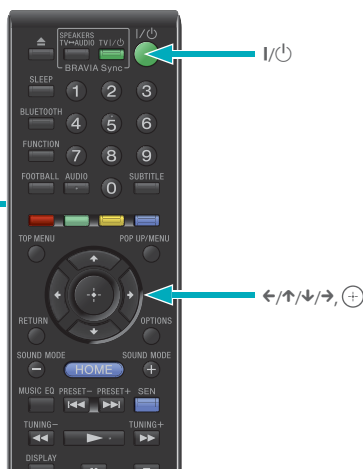
EE

Vajutage nuppu I/⏻ sūsteemi sisselūlitamiseks. Esipaneeli ekraanil kuvatakse tekst „SETUP“.



Sūsteemi kasutuseks ettevalmistamiseks lābige ekraanil kuvatud lihtne algseadistus, kasutades kaasasolevat pulti. See peaks vōtma vaid mõne minuti.






Kui seadistusekraani ei kuvata, valige teleris õige AV-sisend.

Kui ekraanile ilmub teade [Easy Initial Settings are complete.] (Lihtne algseadistus on tehtud.), valige kāsk [Finish] (Lōpeta) ja sūsteem on kasutamiseks valmis.









LT

Norėdami paleisti diską, paspauskite , tada įdėkite diską į diskų dėklą. Dar kartą paspauskite , kad diskų dėklą uždarytumėte.



Jei atkūrimas nepradedamas automatiškai, kategorijoje  [Video] (vaizdo įrašai),  [Music] (muzika) arba  [Photo] (nuotraukos) pasirinkite  ir paspauskite .






LV

Lai atskaņotu disku, nospiediet  un novietojiet disku uz disku paliktņa. Vēlreiz nospiediet , lai aizvērtu disku paliktņi.

Ja atskaņošana automātiski nesākas, izvēlieties  [Video],  [Music] (Mūzika) vai  [Photo] (Fotogrāfija) un nospiediet .

EE

Plaadi esitamiseks vajutage nuppu , siis asetage plaat sahtlisse. Plaadisahkli sulgemiseks vajutage uuesti nuppu .

Kui taasesitus automaatselt ei alga, valige  kategoorias  [Video],  [Music] (Muuksika) või  [Photo] (Foto) ja vajutage .



LT

Galite mėgautis muzika išmaniajame telefone ir kitur naudodami sistemos *Bluetooth* ryšį.

Galite prijungti *Bluetooth* įrenginį šiais būdais:

- A** paspausdami mygtuką BLUETOOTH arba
- B** naudodami NFC funkciją (tik su NFC suderinamuose įrenginiuose). Atsisiųskite taikomąją programą ir tiesiog laikykite įrenginį prie pagrindinio įrenginio N žymės.

Daugiau informacijos rasite interneto svetainėje:

<http://support.sony-europe.com/>

LV

Varat baudīt mūziku savā viedtālrunī u.c., izmantojot sistēmas *Bluetooth* sakarus.

Savu *Bluetooth* ierīci savienot pāri/pievienot varat, izmantojot kādu no šīm iespējām:

- A** nospiežot pogu BLUETOOTH vai
- B** izmantojot funkciju NFC (tikai ar NFC saderīgām ierīcēm). Lejupielādējiet lietojumprogrammu un turiet savu ierīci uz galvenās ierīces esošās atzīmes N tuvumā.

Lai iegūtu detalizētu informāciju, apmeklējiet: <http://support.sony-europe.com/>

EE

Saate nautida muusikat oma nutitefonist jne *Bluetooth* -side kaudu oma süsteemiga.

Saate siduda/ühendada oma *Bluetooth*-seadme järgmiselt:

- A** vajutades nuppu BLUETOOTH, või
- B** kasutades NFC-funktsiooni (ainult NFC-ga ühilduvatel seadmetel). Laadige rakendus alla ja hoidke oma seadet lihtsalt põhiseadme märgise N lähedal.

Lisateavet leiate järgmiselt veebisaidilt: <http://support.sony-europe.com/>



LT

Norėdami naudotis kitomis funkcijomis, tiesiog paspauskite mygtuką HOME.

Pavyzdžiai:

- A** Klausykitės radijo per sistemos garsiakalbius
- B** Nustatykite radijo stotis
- C** Pasiekite interneto turinį
- D** Paleiskite failus, esančius prijungtame USB įrenginyje

LV

Lai piekļūtu papildu līdzekļiem, vienkārši nospiediet HOME.

Piemēri:

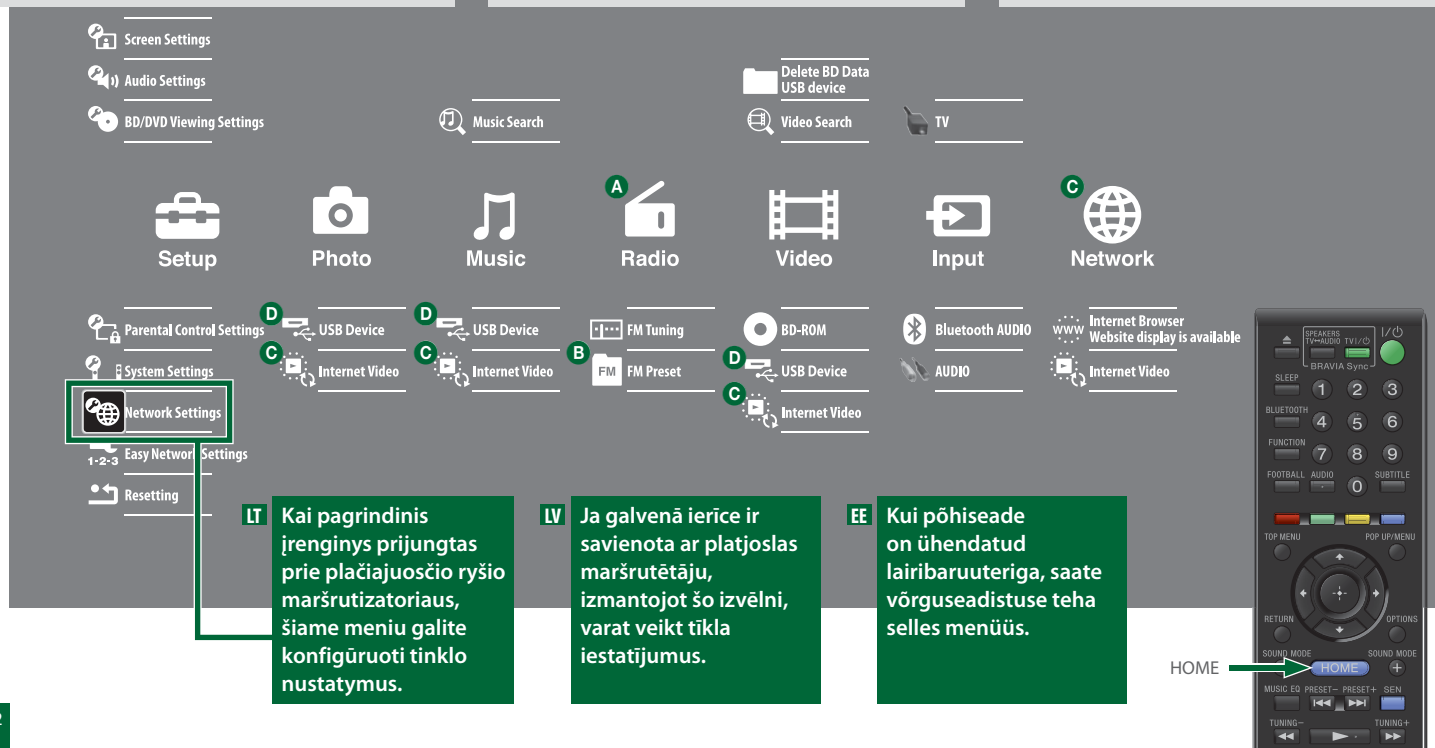
- A** klausieties radio, izmantojot sistēmas skaļruņus;
- B** veiciet radio staciju iepriekšēju iestatīšanu;
- C** piekļūstiet interneta saturam;
- D** atskaņojiet pievienotajā USB ierīcē esošos failus.

EE

Täiendavatele funktsioonidele juurdepääsemiseks vajutage lihtsalt nuppu HOME.

Näited.

- A** Kuulake raadiot läbi süsteemi kõlarite
- B** Eelhäälestatud raadiojaamad
- C** Juurdepääs Interneti-sisule
- D** Esitage faili ühendatud USB-seadmelt



LT

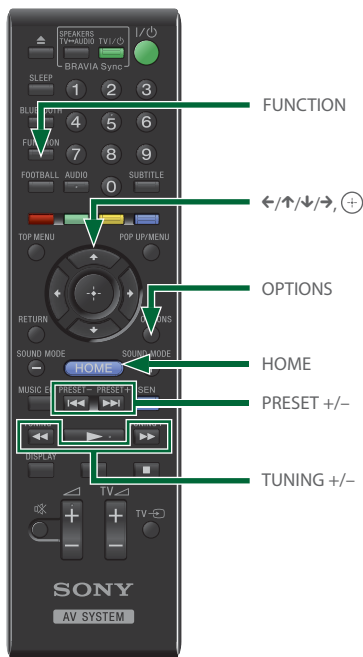
Kai pagrindinis įrenginys prijungtas prie plačiajuosčio ryšio maršrutizatoriaus, šiame meniu galite konfigūruoti tinklo nustatymus.

LV

Ja galvenā ierīce ir savienota ar platjoslas maršrutētāju, izmantojot šo izvēlni, varat veikt tīkla iestatījumus.

EE

Kui põhiseade on ühendatud lairibaruuteriga, saate võrguseadistuse teha selles menüüs.



LT

Radijo stočių nustatymas

- 1 Kelis kartus paspauskite mygtuką FUNCTION, kol priekinio skydelio ekrane pasirodys tekstas FM.
- 2 Paspauskite ir palaikykite paspaustą mygtuką TUNING +/-, kol bus pradėta automatiškai ieškoti stočių.
- 3 Paspauskite mygtuką OPTIONS.
- 4 Paspauskite ↑/↓ norėdami pasirinkti [Preset Memory] (išankstinių nustatymų atmintis), tada paspauskite ⊕.
- 5 Paspauskite ↑/↓ norėdami pasirinkti norimą išankstinio nustatymo numerį, tada paspauskite ⊕.
- 6 Norėdami išsaugoti daugiau stočių, kartokite 2–5 veiksmus.

Nustatytosios stoties pasirinkimas

- 1 Kelis kartus paspauskite mygtuką FUNCTION, kol priekinio skydelio ekrane pasirodys tekstas FM.
- 2 Kelis kartus paspauskite mygtuką PRESET +/-, kad pasirinktumėte nustatytąją stotį.

LV

Radio staciju iepriekšēja iestatīšana

- 1 Vairākkārt nospiediet FUNCTION, līdz priekšējā panelā displejā tiek parādīts FM.
- 2 Nospiediet un turiet TUNING +/-, līdz tiek sākota automātiskā meklēšana.
- 3 Nospiediet OPTIONS.
- 4 Spiediet ↑/↓, lai izvēlētos [Preset Memory] (Iepriekš iestatīta atmiņa), pēc tam nospiediet ⊕.
- 5 Spiediet ↑/↓, lai izvēlētos nepieciešamo iepriekš iestatīto numuru, pēc tam nospiediet ⊕.
- 6 Lai saglabātu citas stacijas, atkārtojiet 2.–5. darbību.

Iepriekš iestatītas stacijas izvēlēšanās

- 1 Vairākkārt nospiediet FUNCTION, kuni esipaneeli ekrānā displejā tiek parādīts FM.
- 2 Vairākkārt nospiediet PRESET +/-, lai izvēlētos iepriekš iestatīto staciju.

EE

Raadiojaamade eelhäälestamine

- 1 Vajutage korduvalt nuppu FUNCTION, kuni esipaneeli ekrānā kuvatakse tekst „FM”.
- 2 Vajutage ja hoidke all nuppu TUNING +/-, kuni algab automaatne skannimine.
- 3 Vajutage nuppu OPTIONS.
- 4 Vajutage nuppu ↑/↓ suvandi [Preset Memory] (Eelhäälestatud mälu) valimiseks, siis vajutage nuppu ⊕.
- 5 Soovitud eelhäälestatud numbri valimiseks vajutage nuppu ↑/↓, seejärel vajutage nuppu ⊕.
- 6 Korrake teiste jaamade salvestamiseks samme 2–5.

Eelhäälestatud jaama valimine

- 1 Vajutage korduvalt nuppu FUNCTION, kuni esipaneeli ekrānā kuvatakse tekst „FM”.
- 2 Vajutage eelhäälestatud jaama valimiseks korduvalt nuppu PRESET +/-.

Nesklaidumų šalinimas

Jei naudojantis sistema kyla viena iš toliau nurodytų problemų, prieš kreipdamiesi dėl taisymo perskaitykite čia pateiktą informaciją ir pabandykite išspręsti problemą patys. Jums gali padėti ir naudojimo instrukcijos, kurias rasite interneto svetainėje <http://support.sony-europe.com/>

Nepavyksta įjungti įrenginio.

→ Patikrinkite, ar kintamosios srovės maitinimo laidas tinkamai įjungtas į sieninį elektros lizdą.

Sistema neveikia taip, kaip turėtų.

→ Ištraukite kintamosios srovės maitinimo laidą iš sieninio elektros lizdo ir praėjus kelioms minutėms vėl jį įjunkite.

Kai prie sistemos prijungtas TV priedėlis, žiūrint TV programą nėra garso.




→ Patikrinkite jungtis.

→ Pasirinkite tinkamą sistemos įvesties šaltinį (tą, per kurį prijungtas TV priedėlis).

Nepavyksta paleisti disko.

→ Sistema nesuderinama su konkrečiu disko regiono kodu.
→ Pagrindinio įrenginio viduje susikaupė drėgmės. Išimkite diską ir palikite pagrindinį įrenginį įjungtą maždaug pusvalandį.
→ Diskas netinkamai įrašytas.

Taupykite energiją – budėjimo režimu jos suvartojama mažiau nei 0,3 W

Paspauskite mygtuką HOME, tada paspausdami    pasirinkite [Setup] (sąranka). Patikrinkite, ar pasirinkti toliau nurodyti nustatymai:

- Pasirinkite [System Settings] (sistemos nustatymai) > [HDMI Settings] (HDMI nustatymai) > [Control for HDMI] (HDMI valdymas), tada nustatykite [Control for HDMI] (HDMI valdymas) į [Off] (išjungta).
- Pasirinkite [System Settings] (sistemos nustatymai) > [Quick Start Mode] (greitojo paleidimo režimas), tada nustatykite [Quick Start Mode] (greitojo paleidimo režimas) į [Off] (išjungta).
- Pasirinkite [Network Settings] (tinklo nustatymai) > [Remote Start] (nuotolinis paleidimas), tada nustatykite [Remote Start] (nuotolinis paleidimas) į [Off] (išjungta).

Problēmu novēršana

Ja sistēmas izmantošanas laikā rodas kāda no šīm problēmām, izmantojiet šos problēmu novēršanas norādījumus, kas palīdzēs novērst problēmu, pirms pieprasāt labošanu. Skatiet arī šajā tīmekļa vietnē pieejamās lietošanas instrukcijas: <http://support.sony-europe.com/>

Barošana netiek ieslēgta.

→ Pārbaudiet, vai maiņstrāvas barošanas vads (elektroenerģijas tīkla pievads) ir kārtīgi pievienots sienas rozetei (elektroenerģijas tīklam).

Sistēma nedarbojas normāli.

→ Maiņstrāvas barošanas vadu (elektroenerģijas tīkla pievadu) atvienojiet no sienas rozetes (elektroenerģijas tīkla) un pēc dažām minūtēm atkal pievienojiet.

Sistēma neizvada TV programmu skaņu, ja ir savienota ar televizora pierci.




→ Pārbaudiet savienojumus.

→ Izvēlieties to sistēmas ieeju, kurai ir pievienota televizora pierce.

Netiek atskaņots kāds disks.

→ Diska reģiona kods neatbilst sistēmai.
→ Uz galvenajā ierīcē esošajiem objektīviem ir kondensējies mitrums. Izņemiet disku un atstājiet galveno ierīci ieslēgtu aptuveni uz pusstundu.
→ Disks nav pareizi pabeigts.

Enerģijas patēriņa samazināšana gaidstāves režīmā līdz mazāk par 0,3 W

Nospiediet HOME un pēc tam spiediet    lai izvēlētos [Setup] (iestatīšana). Pārbaudiet, vai ir iestatīti šādi iestatījumi:

- Izvēlieties [System Settings] (Sistēmas iestatījumi) > [HDMI Settings] (HDMI iestatījumi) > [Control for HDMI] (HDMI vadība) un iestatiet opcijas [Control for HDMI] (HDMI vadība) vērtību [Off] (Izslēgta).
- Izvēlieties [System Settings] (Sistēmas iestatījumi) > [Quick Start Mode] (Ātrās startēšanas režīms) un iestatiet opcijas [Quick Start Mode] (Ātrās startēšanas režīms) vērtību [Off] (Izslēgta).
- Izvēlieties [Network Settings] (Tīkla iestatījumi) > [Remote Start] (Attālā ieslēgšana) un iestatiet opcijas [Remote Start] (Attālā ieslēgšana) vērtību [Off] (Izslēgta).

Törkeetsing

Kui teil esineb süsteemi kasutamise ajal järgmisi probleeme, kasutage enne parandustöid nende lahendamiseks tõrkeotsingu juhendit. Tutvuge ka järgmisel veebisaidil oleva kasutusjuhendiga: <http://support.sony-europe.com/>

Toide ei lülitu sisse.

→ Veenduge, et vahelduvvoolu toitejuhe (toiteallikas) on korralikult seinakontakti (vooluvõrku) ühendatud.

Süsteem ei tööta korralikult.

→ Eemaldage vahelduvvoolu toitejuhe (toiteallikas) seinakontaktist (vooluvõrgust), seejärel oodake mitu minutit ja ühendage uuesti.

Süsteem ei väljasta telesaate heli, kui see on ühendatud vastuvõtjabloksiga.




→ Kontrollige ühendusi.

→ Valige süsteemi õige sisend, millega vastuvõtjabloks on ühendatud.

Plaat ei mängi.

→ Plaadi piirkonnakood ei sobi süsteemiga.
→ Niiskus on kondenseerunud põhiseadmes olevatele laätsedele. Eemaldage plaat ja jätke põhiseade umbes pooleks tunniks sisse.
→ Plaat pole korralikult lõpetatud.

Elektritarbimise vähendamise ooterežiimis väiksemaks kui 0,3 W

Vajutage nuppu HOME ja seejärel vajutage nuppu    suvandi [Setup] (Seadistus) valimiseks. Veenduge, et tehtud on järgmised seadistused.

- Valige [System Settings] (Süsteemi sätted) > [HDMI Settings] (HDMI sätted) > [Control for HDMI] (HDMI juhtimine) ning seejärel määrake suvandi [Control for HDMI] (HDMI juhtimine) sätteks [Off] (Väljas).
- Valige [System Settings] (Süsteemi sätted) > [Quick Start Mode] (Kiirkaivitussrežiim) ja määrake siis suvandi [Quick Start Mode] (Kiirkaivitussrežiim) sätteks [Off] (Väljas).
- Valige [Network Settings] (Võrgusätted) > [Remote Start] (Kaugkaivitus) ja määrake suvandi [Remote Start] (Kaugkaivitus) sätteks [Off] (Väljas).



Šis greito pasirengimo darbai vadovas paveda taupyti popierių

Tausodama gamtinius išteklius, „Sony“ nebespausdina išsamių naudojimo instrukcijų, todėl sunaudojama daug mažiau popieriaus. Išsamias naudojimo instrukcijas ir kitą turinį galite rasti internete toliau nurodytu adresu.

Šie ātrās sākšanas norādījumi taupa papīru

Lai taupītu dabas resursus, Sony ir ievērojami samazinājusi izmantotā papīra daudzumu, komplektācijā vairs neiekļaujot pilnīgas drukātas rokasgrāmatas. Tomēr pilnīgas lietošanas instrukcijas, kā arī citi materiāli ir pieejami tiešsaistē:

Selle kiirkäivitusjuhendiga säästetakse paberit

Loodusvarade säästmiseks on Sony piiranud suures osas paberi kasutamist ega paku enam täielikult välja printitud juhendeid. Täielikud kasutusjuhised ja muud leiab Internetist:

<http://support.sony-europe.com/>

